
원어민의 단어 선택(Collocation)

by 맘잉글리쉬 posted Nov 11, 2018

IELTS Writing : Using example

(아이엘츠 라이팅 강좌 #10 : 원어민의 단어 선택(Collocation))

참조 : ielts-simon.com

다음의 문장들은 문법적으로 틀리지는 않았지만, 원어민(native speaker)가 봤을때는 조금 어색하게 느껴지는 부분들이 있다.

1. I gave the IELTS exam last week.
2. I usually take a coffee in the morning.
3. This will bring a negative impact on people.

바로 동사와 명사가 어울리지 않기 때문인데, 어울리는 동사를 생각해보자. 우리가 햄버거등의 음식을 'fast food'라고 하는데 이것을 'quick food'라고 하면 의미는 통하겠지만 아무도 그렇게 말하진 않듯이, 또, 반대로 'quick meal' 이라는 표현 대신 'fast meal' 이라는 표현을 쓰는 것이 부자연스럽듯이 어울리는 단어들의 짝이 있다.

QUICK FOOD? 알아는 듣겠다만..

이것을 콜로케이션이라고 하는데, 몇몇의 단어가 묶여서 완전히 다른 뜻을 만드는 숙어와는 다르다. 이 단어들은 아주 자주 자연스럽게 묶여서 같이 쓰이기 때문에 생각없이 툭툭 튀어나올 수 있도록 연습해두면 라이팅과 스피킹에 큰 도움이 될 뿐 아니라 리스닝과 리딩에서도 이 단어들의 묶음이 귀에 들어오기 때문에 쉬워진다.

- a rich variety
- a vital part, a necessary part

- a range of reasons
- musical preferences
- life stories
- express emotions, arouse emotions
- a commercial product
- cultural identity
- human existence
- give importance

위의 표현들의 뜻이 뭐냐고 물어보면 아이엘츠 시험을 준비하는 맘잉글리쉬 수강생들은 어렵지 않게 다 대답할 것이다. 그런데 위의 표현들을 실제 자신의 라이팅과 스피킹에 사용하고 있느냐? 라고 물어본다면..? 자연스럽게 콜로케이션을 구사할 수 있다면 이미 중급자에서 고급자로 넘어간 것이고 시험관들은 대번 알아챌 것이다. 라이팅과 스피킹에 무조건 적용해서 사용하는 연습을 하자. 아래는 좀 더 많은 보기를 정리해보았다.

Some common verbs

have

have a bath
have a drink
have a good time
have a haircut
have a holiday
have a problem
have a relationship
have a rest
have lunch
have sympathy

do

do business
do nothing
do someone a favour
do the cooking
do the housework
do the shopping
do the washing up
do your best
do your hair
do your homework

make

make a difference
make a mess
make a mistake
make a noise
make an effort
make furniture
make money
make progress
make room
make trouble

take

take a break
take a chance
take a look
take a rest
take a seat
take a taxi
take an exam
take notes
take someone's place
take someone's temperature

break

break a habit
break a leg
break a promise
break a record
break a window
break someone's heart
break the ice
break the law
break the news to someone
break the rules

catch

catch a ball
catch a bus
catch a chill
catch a cold
catch a thief
catch fire
catch sight of
catch someone's attention
catch someone's eye
catch the flu

pay

pay a fine
pay attention
pay by credit card
pay cash
pay interest
pay someone a compliment
pay someone a visit

save

save electricity
save energy
save money
save one's strength
save someone a seat
save someone's life
save something to a disk

keep

keep a diary
keep a promise
keep a secret
keep an appointment
keep calm
keep control
keep in touch

pay the bill	save space	keep quiet
pay the price	save time	keep someone's place
pay your respects	save yourself the trouble	keep the change

come	go	get
come close	go abroad	get a job
come complete with	go astray	get a shock
come direct	go bad	get angry
come early	go bald	get divorced
come first	go bankrupt	get drunk
come into view	go blind	get frightened
come last	go crazy	get home
come late	go dark	get lost
come on time	go deaf	get married
come prepared	go fishing	get nowhere
come right back	go mad	get permission
come second	go missing	get pregnant
come to a compromise	go on foot	get ready
come to a decision	go online	get started
come to an agreement	go out of business	get the impression
come to an end	go overseas	get the message
come to a standstill	go quiet	get the sack
come to terms with	go sailing	get upset
come to a total of	go to war	get wet
come under attack	go yellow	get worried

Time	Miscellaneous Business English	Classifiers
bang on time	annual turnover	
dead on time	bear in mind	
early 12th century	break off negotiations	
free time	cease trading	
from dawn till dusk	chair a meeting	
great deal of time	close a deal	
late 20th century	close a meeting	
make time for	come to the point	a ball of string
next few days	dismiss an offer	a bar of chocolate
past few weeks	draw a conclusion	a bottle of water
right on time	draw your attention to	a bunch of carrots
run out of time	launch a new product	a cube of sugar
save time	lay off staff	a pack of cards
spare time	go bankrupt	a pad of paper
spend some time	go into partnership	
take your time	make a loss	
tell someone the time	make a profit	
time goes by	market forces	
time passes	sales figures	
waste time	take on staff	

도움 되셨나요?

0 (0명)

